

Gebrauchsanleitung
Instructions for use

Flachstrick
Flat-knitted



**lastofa®
forte**

**Die flachgestrickte
medizinische Kompression
mit Merinowolle**

The flat knitted
medical compression
with merino wool

ofo bamberg

Lastofa Forte Unser flachgestricktes Multitalent

Lastofa Forte, die flachgestrickte medizinische Kompression mit Merinowolle, überzeugt durch ihre einzigartige Materialzusammensetzung. Neben den für den medizinisch korrekten Druck notwendigen Kunstfasern besteht unser Mutitalent zu einem großen Teil aus feinster Merinowolle. Hier die wichtigsten Vorteile von Lastofa Forte im Überblick:

- außergewöhnlich hoher Tragekomfort
- wärme- und feuchtigkeitsregulierend
- atmungsaktiv und geruchshemmend
- stark und doch ganz weich
- leichteres An- und Ausziehen

Lastofa Forte Ons vlaggebreide multitalent

Lastofa Forte, de vlaggebreide medische compressie met merinowol, overtuigt door haar unieke materiaalsamenstelling. Naast de kunstvezels die noodzakelijk zijn voor de medisch correcte druk, bestaat ons multitalent voor een groot deel uit zeer fijne merinowol. Hieronder een overzicht van de belangrijkste voordelen van Lastofa Forte:

- bijzonder hoog draagcomfort
- reguleert warmte en vocht
- ademend en geurremmend
- sterk en toch erg zacht
- gemakkelijker aan en uit te trekken

Lastofa Forte Düz örgülü, becerikli kompresyon çorabınız

Merinos yünü, düz örgülü tıbbi kompresyon çorabı Lastofa Forte, eşsiz materyal bileşimi ile kendini kanıtlar. Tıbbi olarak doğru basinci sağlamak için gereken sentetik elyafın yanı sıra çok yönlü ürünümüzün büyük bir kısmı en kaliteli merinos yününden oluşur. Lastofa Forte'yi benzersiz kılan en önemli özellikler:

- son derece rahat
- ısı ve nem düzenleyici
- hava geçirgen ve koku önleyici
- hem sağlam, hem de çok yumuşak
- kolay giyiliip çıkarılabilir

Lastofa Forte Our all-rounder in flat-knit

Lastofa Forte, the flat-knitted medical compression with merino wool. It attracts with its unique material composition. In addition to the synthetic fibres essential for medically correct compression, our Mutitalent consists of a large extent of the finest merino wool. Here is an overview of the most important advantages of Lastofa Forte:

- exceptionally high wearing comfort
- regulate heat and moisture
- breathable, with odour control
- strong but yet very soft
- easier to put on and take off

Lastofa Forte Il nostro Multitalent a maglia piatta

Lastofa Forte, la compressione medica a maglia piatta con lana merino, convince con la sua composizione unica del materiale. Oltre alle fibre sintetiche necessarie per consentire la giusta compressione dal punto di vista medico, la nostra Mutitalent è composta in gran parte dalla migliore lana merino. Ecco una panoramica dei vantaggi più importanti di Lastofa Forte:

- eccezionalmente comoda da indossare
- regolazione del calore e dell'umidità
- traspirante e inibisce gli odori
- forte e tuttavia molto morbida
- più facile da indossare e sfilare

Lastofa Forte Το πολυμορφικό προϊόν μας με επίπεδη πλέξη

Η Lastofa Forte, η ιατρική κάλτσα συμπίεσης με επίπεδη πλέξη από μαλλί μερινό, υπερέχει χάρη στη μοναδική της σύνθεση υλικού. Εκτός από τις συνθετικές ίνες που είναι απαραίτητες για την εξασφάλιση σωστής πλέσης από ιατρική άποψη, το πολυμορφικό προϊόν μας αποτελείται σε μεγάλο βαθμό από υψηλής ποιότητας μαλλί μερινό. Δείτε συνοπτικά τα σημαντικότερα πλεονεκτήματα της Lastofa Forte:

- χαρίζει εξαιρετικά μεγάλη άνεση
- ρυθμίζει τη ζέστη και την υγρασία
- επιτρέπει την αναπνοή και αντιστέκεται στις οσμές
- είναι ανθεκτική και ταυτόχρονα πολύ απαλή
- φοριέται πιο εύκολα

lastofa® forte

Flachstrick
Flat-knitted

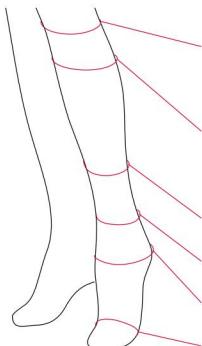
Größentabelle¹

Länge³ ℓD

kurz⁴ 36–38,5 cm

normal⁵ 38,6–41,5 cm

lang⁶ 41,6–44 cm



¹ Größentabelle

² Umfangmaße (cm)

¹ Size chart

² Circumference dimensions (cm)

¹ Maattabel

² Omvangmaten (cm)

¹ Tabella delle

² Circonferenza (cm)

¹ Dimensioni

² Çevre ölçüler (cm)

¹ Ölçü tablosu

² Περίμετρος (cm)

¹ Πίνακας μεγεθών

| | Umfang ² (cm) | small | medium | large |
|-----------------------------------|--------------------------|-----------|-----------|-------|
| cD weit ⁷ | 32,1–36,5 | 36,6–41,5 | 41,6–47 | |
| cD | 28,5–32,0 | 32,1–36,5 | 36,6–41,5 | |
| cC weit ⁷ | 33,6–38 | 38,1–43,4 | 43,5–48 | |
| cC | 30–33,5 | 33,6–38 | 38,1–43,4 | |
| cB ₁ weit ⁷ | 25,5–29 | 29,1–32 | 32,1–35 | |
| cB ₁ | 23,5–26,5 | 26,6–30,5 | 30,6–33,5 | |
| cB | 19–21,5 | 21,6–24,5 | 24,6–27,5 | |
| cY | 28,5–31,5 | 31,6–35,5 | 35,6–38 | |
| cA | 20–22 | 22,1–24 | 24,1–27 | |

³ Längenmaße (cm)

⁴ kurz

⁵ normal

⁶ lang

⁷ weit

³ Length dimensions (cm)

⁴ short

⁵ normal

⁶ long

⁷ wide

³ Lengtematen (cm)

⁴ kort

⁵ normaal

⁶ lang

⁷ breed

³ Lunghezza (cm)

⁴ corta

⁵ normale

⁶ lunga

⁷ ampia

³ Uzunluk ölçüler (cm)

⁴ kısa

⁵ normalz

⁶ uzun

⁷ geniş

³ Μήκος (cm)

⁴ κοντή

⁵ κανονική

⁶ μακριά

⁷ állaη

Liebe Anwenderin, lieber Anwender,

wir freuen uns, dass Sie sich für Kompressionsstrümpfe von Ofa Bamberg entschieden haben und danken Ihnen für das entgegengebrachte Vertrauen. Bitte nehmen Sie sich einen Moment Zeit und lesen Sie diese Produktinformationen sorgfältig durch. Für eine optimale Wirksamkeit Ihrer Kompressionstherapie!

Zweckbestimmung

Kompressionsstrümpfe werden zur Therapie von phlebologischen und lymphologischen Erkrankungen der Arme und Beine sowie bei Lipödem eingesetzt. Je nach Indikation kommen unterschiedliche Produkte zum Einsatz.

Wirkprinzip medizinischer Kompressionsstrümpfe

Durch auf die jeweilige Indikation abgestimmte Produkte und kontrollierten Druck werden der Blutrückfluss beschleunigt, die Mikrozirkulation im Gewebe verbessert und der Lymphfluss gesteigert.

⚠ Wichtige Hinweise

Tragen Sie medizinische Kompressionsstrümpfe nur nach Rücksprache mit Ihrem Arzt. Durch tägliches Tragen und regelmäßige ärztliche Kontrollen sichern Sie den Erfolg Ihrer Behandlung! Die Abgabe der Strümpfe muss durch medizinisch geschultes Fachpersonal erfolgen. Ihr Fachhändler berät Sie auch, wie Sie Ihre Kompressionsstrümpfe richtig anziehen. Sollten beim Tragen akute Beinschmerzen oder Hautirritationen auftreten, suchen Sie bitte unverzüglich den Arzt auf. Hautreaktionen im Bereich von Haftbändern kann vorgebeugt werden, indem das Haftband im Laufe eines Tages mehrmals leicht versetzt wird. Wir prüfen unsere Produkte im Rahmen einer umfassenden Qualitätssicherung. Sollten Sie dennoch Beanstandungen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Reparieren Sie Schäden nicht selbst, sondern bringen Sie den Strumpf zu dem Fachhändler zurück, bei dem er gekauft wurde. Faserknötzchen, die sich durch Reibung an anderen Kleidungsstücken bilden können, mindern die Qualität des Strumpfes nicht.

Pflegehinweise

Das Produkt ist für den sofortigen Gebrauch geeignet. Wir empfehlen, es vor dem ersten Tragen zu waschen. Danach bitte täglich von Hand oder im Schonwaschgang Ihrer Maschine waschen. Waschen Sie die Strümpfe separat mit Feinwaschmittel ohne Weichspüler (z. B. Ofa Clean Spezialwaschmittel) bei maximal 40°C und spülen Sie sie gut aus. Die Strümpfe können schondend gescheudert werden, bitte wringen Sie sie aber nicht aus. Trocknen Sie Ihre Kompressionsstrümpfe an der Luft oder im Schongang Ihres Trockners, aber legen Sie sie nicht auf die Heizung oder in direktes Sonnenlicht. Bügeln Sie die Strümpfe niemals. Um die Wirksamkeit Ihrer Strümpfe zu erhalten, verwenden Sie bitte keine chemischen Reinigungsmittel, Benzin oder Weichspüler. Diese Substanzen greifen das Gestrick an. Kompressionsstrümpfe sind weitgehend unempfindlich gegen Fette und Öle, sollten aber nicht mit Salben in Kontakt kommen. Strümpfe mit silikonbeschichteten Haftbändern sollten generell nicht mit Lösungsmitteln, Salben, rückfettenden Waschlotionen und Körpercremes in Berührung

Indikationen (siehe auch Leitlinie Medizinische Kompressionstherapie AWMF 037/005, Stand 12/18)

- Verbesserung venöser Symptome und der Lebensqualität bei chronischen Venenkrankheiten
- Prävention und Therapie venöser Ödeme
- Prävention und Therapie venöser Hautveränderungen
- Ekzeme und Pigmentierung
- Dermatopasklerose und Atrophie blanche
- Therapie und Schmerzreduktion bei Ulcus cruris venosum, auch Rezidivprophylaxe
- Therapie des arteriell und venös bedingten Ulcus cruris (siehe Kontraindikationen)
- Varikose
- Initiale Phase nach Varikosetherapie
- Funktionelle venöse Insuffizienz
- Venöse Malformationen
- Venenthrombose
- Zustand nach Thrombose
- Postthrombotisches Syndrom
- Thromboseprophylaxe bei mobilen Patienten
- Lymphödeme
- Ödeme in der Schwangerschaft
- Posttraumatische/postoperative Ödeme
- Zyklisch idiopathische Ödeme
- Lipödeme ab Stadium II
- Stauungszustände infolge von Immobilitäten (arthrogenes Stauungssyndrom, Paresen und Teilparesen der Extremität)
- Berufsbedingte Ödeme (Steh-, Sitzberufe)

- Medikamentös bedingte Ödeme, wenn keine Umstellung möglich ist
- Adipositas mit funktioneller venöser Insuffizienz
- Entzündliche Dermatosen der Beine
- Übelkeit, Schwindel und Stauungsbeschwerden in der Schwangerschaft
- Zustand nach Verbrennungen
- Narbenbehandlung

Kontraindikationen

Absolute Kontraindikationen:

- Fortgeschritten periphere arterielle Verschlusskrankheit
 - Dekompensierte Herzinsuffizienz
 - Septische Phlebitis
 - Phlegmasia cerulea dolens
- Relative Kontraindikationen:**
- Nässende Dermatosen
 - Unverträglichkeiten auf Kompressionsstrumpfmaterialien
 - Schwere Sensibilitätsstörungen der Extremität
 - Fortgeschritten periphere Neuropathie (z. B. Diabetes mellitus)
 - Chronische Polyarthritiden

Bei Nichtbefolgung dieser Kontraindikationen wird jede Haftung abgelehnt.

⚠ Risiken und Nebenwirkungen

Bei empfindlicher Haut kann es unter den Kompressionsstrümpfen zu Juckreiz und Hautproblemen kommen. Daher wird eine adäquate Hautpflege empfohlen.

Bei folgenden Symptomen, die Strümpfe bitte umgehend ausziehen und die Fortführung der Therapie mit dem Arzt besprechen: Blau- oder Weißfärbung der Zehen, Misserempfindungen und Taubheitsgefühle, zunehmende Schmerzen, Kurzatmigkeit und Schweißausbrüche, akute Bewegungseinschränkungen.

Gewährleistung

Die Lagerfähigkeit von medizinischen Kompressionsstrümpfen ist bei sachgemäßem Lagerung auf 3 Jahre begrenzt. Hinzu kommt die Tagezeit, die bei regelmäßigem Gebrauch die Frist, die bei ordnungsgemäßer Pflege maximal 6 Monate beträgt. Nach Ablauf dieser Frist sind die Produkte von der Gewährleistung ausgenommen.

Grundsätzlich von der Gewährleistung ausgeschlossen sind Mängel, welche auf üblichen Verschleiß bzw. unsachgemäßen Gebrauch zurückzuführen sind. Unter unsachgemäßen Gebrauch fällt auch die nachträgliche Veränderung des Produktes, welche nicht von der Herstellerfirma durchgeführt worden ist.

Das Produkt ist zur Versorgung eines einzigen Patienten vorgesehen. Wird es zum Wiedereinsatz an andere Personen weitergegeben, erlischt die Produkthaftung des Herstellers.

Entsorgung

Nach Ende der Nutzungsdauer entsorgen Sie das Produkt bitte gemäß den örtlichen Bestimmungen.

Meldepflicht

Aufgrund gesetzlicher Vorschriften sind Patienten und Anwender verpflichtet, im Zusammenhang mit dem Produkt aufgetretene schwerwiegende Vorfälle, die zu einer wesentlichen Verschlechterung des Gesundheitszustandes oder zum Tod geführt haben oder hätten führen können, dem Hersteller und der zuständigen nationalen Behörde (in Deutschland BfArM) unverzüglich zu melden.

deutsch

kommen. Die Haftfähigkeit der Haftbänder kann sonst dauerhaft beeinträchtigt werden (auch Beinbehaarung und trockene Haut können die Funktion der Haftbänder einschränken). Lagern Sie die Strümpfe trocken und geschützt vor Sonne und Hitze, möglichst in der Originalverpackung.

Bitte auf links waschen und keinen Weichspüler verwenden!

- Schonwaschgang
- Nicht bleichen
- Schonend trocknen
- Nicht bügeln
- Nicht chemisch reinigen

Materialzusammensetzung

Verwendet werden Polyamid, Elastan und Wolle. Die konkreten Angaben entnehmen Sie bitte dem in Ihrem Strumpf eingenähten Textiletikett.

Anziehtipps

Ziehen Sie die Strümpfe gleich frühmorgens nach dem Aufstehen an, solange Ihre Beine noch frei von Schwellungen sind. Bitte ziehen Sie den Kompressionsstrumpf nicht am Abschluss- oder Haftrand nach oben, sondern streifen Sie ihn mit den Händen von unten nach oben. Um das Anziehen zu erleichtern und das Gestrick zu schonen, empfiehlt es sich, Haushalts-Gummihandschuhe zu tragen. Schmuck und lange Fingernägel können den Strumpf beschädigen. Achten Sie bitte auch auf regelmäßige Fußpflege und einwandfreies Schuhwerk. Fragen Sie in Ihrem medizinischen Fachhandel nach den Ofa Grip Spezial-Handschuhen und nach Ofa Fit Magnide, der praktischen An- und Ausziehhilfe für Kompressionsstrümpfe mit offener und geschlossener Spitz von Ofa Bamberg. Ofa Fit Magnide ist aus besonders gleitfähigem Segeltuchmaterial gefertigt und lässt den Strumpf leicht über den Fuß gleiten.

Anziehanleitung, geschlossene Spitz



Zum Anziehen wenden Sie den Strumpf bis zum Fuß auf Links. Streifen Sie das Fußteil über die Zehen und anschließend über den Spann.

Ziehen Sie nun das Beinteil vorsichtig über die Ferse. Bitte vermeiden Sie es dabei, den Strumpf am Abschluss- oder Haftrand hochzuziehen.

Streifen Sie den restlichen Strumpf gleichmäßig hoch, ohne ihn zu überdehnen. Zum Schluss verteilen Sie den Strumpf am Bein, bis er faltenfrei anliegt.

Anziehanleitung, offene Spitz



Das Anziehen Ihrer Kompressionsstrümpfe mit offener Spitz erleichtern Sie sich wesentlich mit der mitgelieferten Ofa-Anziehhilfe. Schlüpfen Sie mit dem Fuß so in die Anziehhilfe, dass diese bis kurz über die Ferse reicht.

Nun ziehen Sie den Strumpf so weit an, dass die Ferse an der richtigen Stelle sitzt. Mit der Ofa-Anziehhilfe ist dies ganz leicht.

Zum Ausziehen der Anziehhilfe stülpen Sie den Vorfußteil des Strumpfes zurück.

Dann ziehen Sie die Anziehhilfe nach vorne über die Zehenspitzen heraus.

Anschließend wird der Vorfußteil des Strumpfes wieder ordnungsgemäß nach vorne gerollt. Dann streifen Sie den restlichen Strumpf gleichmäßig hoch, ohne ihn zu überdehnen. Zum Schluss verteilen Sie den Strumpf am Bein, bis er faltenfrei anliegt.

Dear User,

we are delighted that you have chosen Ofa Bamberg compression stockings and thank you for putting your trust in us. Please take a moment to read through this product information carefully. For optimal compression therapy effectiveness!

Intended use

Compression stockings are used to treat phlebological and lymphological arm and leg conditions, as well as lipedema. Different products are used depending on the indication.

Effective principle of medical compression stockings

Products tailored to the respective indication and controlled pressure accelerate blood reflux, improve microcirculation in the tissue and increase lymph flow.

⚠ Important information

Only wear compression stockings after consultation with your doctor. Wearing your stockings daily and holding regular consultations with your doctor will ensure successful treatment! The stockings must be obtained from a medically trained specialist retailer. Your specialist retailer will also advise you on how to put the compression stockings on correctly. If you experience leg pain or skin irritation while wearing these stockings, please consult your doctor immediately. You can prevent skin reactions in the area around the grip tops by slightly adjusting the grip tops several times during the day. We test our products within the scope of a comprehensive quality assurance. However, if you still have cause for complaint, please contact your specialist retailer. Do not attempt to perform repairs yourself. Return stockings to the specialist retailer who sold them to you. Any pilling of the material that may arise due to friction with other garments will not reduce the stocking's quality.

Care instructions

The product is suitable for immediate use. We recommend washing the product before wearing it for the first time. Then wash daily by hand or on a delicate fabric program. Wash the stockings separately with mild detergent without fabric softener (e.g. Ofa Clean special detergent) at a maximum temperature of 40 °C and rinse them well. The stockings can be spun gently, but do not wring them out. Dry your compression stockings in air or in a dryer on a gentle cycle. Do not place them on a heater or in direct sunlight. Never iron the stockings. To maintain the effectiveness of your stockings, please do not use chemical cleaning agents, petrol, or fabric softeners. These substances damage the knitted fabric. Compression stockings are largely resistant to fats and oils, but should not come into contact with ointments. Stockings with silicone-coated grip tops should generally not come into contact with solvents, ointments, re-greasing washing lotions and body creams. Otherwise, the adhesive strength of the grip tops could be

Indications (see also AWMF Medical Compression Therapy Guideline 037/005, Version 12/18)

- Improvement of venous symptoms and quality of life with chronic venous diseases
- Prevention and treatment of venous edema
- Prevention and treatment of venous skin alterations
- Eczema and pigmentation
- Lipodermatosclerosis and atrophic blanche
- Therapy and pain reduction for venous leg ulcers, including relapse prevention
- Treatment of arterial and venous leg ulcers (see contraindications!)
- Varicose veins
- Initial phase after treatment for varicose veins
- Functional venous insufficiency
- Venous malformations
- Venous thrombosis
- Condition after thrombosis
- Post-thrombotic syndrome
- Thrombosis prophylaxis in mobile patients
- Lymphedema
- Edema in pregnancy
- Post-traumatic/post-operative edema
- Cyclic idiopathic edema
- Stage II lipedema and above
- Venous stasis resulting from immobility (arthrogenic congestive syndrome, paresis, and partial paresis of the extremity)
- Occupation-related edema (occupations involving long periods of standing and sitting)

- Medication-related edema, if change of medication not possible
- Obesity with functional venous insufficiency
- Inflammatory dermatoses of the legs
- Nausea, dizziness, and congestion complaints during pregnancy
- Condition after burns
- Scar treatment

Contraindications

Absolute contraindications:

- Advanced peripheral arterial occlusive disease
- Congestive heart failure
- Septic phlebitis
- Phlegmasia cerulea dolens

Relative contraindications:

- Weeping dermatoses
- Allergies to compression stocking materials
- Severe sensitivity disorders of the extremity
- Advanced peripheral neuropathy (e.g. diabetes mellitus)
- Chronic polyarthritis

No liability is accepted if these contraindications are not observed.

⚠ Risks and side effects

Users with sensitive skin may experience itching and skin irritation when using compression stockings. Adequate skin care is therefore recommended.

If you suffer the following symptoms, please remove the stockings immediately and discuss further treatment with your doctor: blue or white coloration of the toes, sensations of discomfort and numbness, increasing pain, shortness of breath and sweating, acute movement restrictions.

Warranty

When properly stored, compression stockings can be stored for up to 3 years. This includes the wearing time, which is a maximum of 6 months with regular use and proper care. After this period, the products are excluded from the warranty.

Defects attributable to normal wear and tear or improper use are not covered by the guarantee. Improper use also includes any subsequent modification to the product that has not been carried out by the manufacturer.

The product is intended for use by a single patient. If it is passed on to other persons for reuse, the manufacturer's product liability is no longer valid.

Disposal

After the end of the usage period, please dispose of the product in accordance with local regulations.

Mandatory reporting

Due to legal requirements, patients and users are obliged to report immediately any serious incidents which have occurred in connection with the product and which have resulted in, or could have led to a significant deterioration in the state of health or to death, immediately to the manufacturer and the competent national authority (in Germany BfArM).

english

permanently impaired (leg hair and dry skin can also limit the function of the grip tops). Store the stockings in a dry place away from sun and heat, in the original packaging if possible.

Wash inside out and do not use fabric softener!

- Wash on a delicate or gentle cycle
- Do not bleach
- Dry gently and carefully
- Do not iron
- No chemical dry cleaning

Material composition

Polyamide (Polyamid), elastane (Elastan) and wool (Wolle) are used. Please refer to the textile label sewn into your stocking for the precise details.

Tips for putting the stockings on

Put on the stockings first thing in the morning after getting up, as long as your legs are free from swelling. Please do not pull the compression stockings up by the edge or the grip top, instead, slide it upwards with your hands. We recommend wearing household rubber gloves to make it easier to put on the stockings and to protect the knitted fabric. Jewellery and long fingernails can damage the stockings. Please also pay attention to regular foot care and proper footwear. Ask your medical retailer about Ofa Grip special gloves and Ofa Fit Magnide, the practical dressing aid for compression stockings from Ofa Bamberg, available with open and closed toe. Ofa Fit Magnide is made of very smooth canvas material and enables the stockings to slide easily over the foot.

How to put them on, closed toe

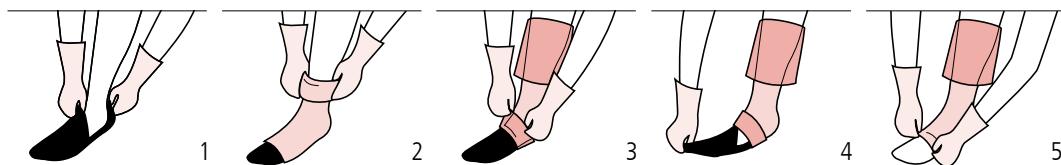


To put the stockings on, turn it inside out as far as the foot. Slip the foot section over your toes and then over the instep.

Now carefully pull the leg section over your heel. Please avoid pulling up the stockings at the end or grip top.

Pull the rest of the stockings up evenly without overstretching it. Finally, adjust the stockings on the leg until there are no wrinkles.

How to put them on, open toe



Putting on your open toe compression stockings is much easier with the supplied Ofa dressing aid. Slip your foot into the dressing aid so that it reaches just above the heel.

Now pull the stockings on until the heel is in the right place. This is very easy with the Ofa dressing aid.

To take out the dressing aid, pull back the forefoot section of the stockings.

Pull the dressing aid out over the tip of your toes.

Then carefully roll back the forefoot section of the stocking again. Then pull the rest of the stocking up evenly without overstretching it. Finally, adjust the stockings on the leg until there are no wrinkles.

Beste gebruiker,

We zijn blij dat u hebt gekozen voor compressiekousen van Ofa Bamberg en danken u voor het vertrouwen dat u in ons hebt gesteld. Neem even de tijd om deze productinformatie aandachtig door te lezen. Voor een maximaal effect van uw compressietherapie!

Beoogd gebruik

Compressiekousen worden gebruikt bij de behandeling van flebologische en lymfologische aandoeningen van de armen en benen en bij lipoedeem. Afhankelijk van de indicatie worden verschillende producten gebruikt.

Werkingsprincipe van medische compressiekousen

Met producten die zijn afgestemd op de betreffende indicatie en gecontroleerde druk, wordt de terugstroom van het bloed versneld, wordt de microcirculatie in het weefsel verbeterd en wordt de lymfestroom verhoogd.

⚠ Belangrijke informatie

Draag medische compressiekousen alleen na overleg met uw arts. Als u dagelijks compressiekousen draagt en regelmatig naar medische controles gaat, draagt u bij aan het succes van uw behandeling! De kousen moeten worden verstrekken door medisch geschoold vakpersoneel. Uw vakhandelaar zal u ook instructies geven over hoe u de compressiekousen moet aantrekken. Raadpleeg onmiddellijk een arts als u tijdens het dragen last krijgt van acute pijn in de benen of van huidirritatie. Huidreacties in het gebied van de antislipboorden kunnen worden voorkomen door de antislipboord in de loop van de dag meerdere keren iets te verschuiven. We testen onze producten als onderdeel van een uitgebreide kwaliteitsborging. Mocht u desondanks niet tevreden zijn, neem dan contact op met uw vakhandelaar. Herstel eventuele schade niet zelf, maar breng de kous terug naar de vakhandelaar waar u hem hebt gekocht. Als de stof gaat pillen, bijvoorbeeld door wrijving tegen andere kledingstukken, wordt de kwaliteit van de kous niet minder.

Verzorgingsinstructies

Het product is geschikt voor direct gebruik. We raden aan om de kousen te wassen voordat u ze voor de eerste keer draagt. Was ze daarna dagelijks met de hand of op het fijnwasprogramma van uw wasmachine. Was de kousen apart met een wasmiddel voor de fijne was zonder wasverzachter (bijv. Ofa Clean speciaal wasmiddel) op maximaal 40 °C en spoel ze goed uit. De kousen kunnen voorzichtig worden gecentrifugeerd, maar wring ze niet uit. Laat uw compressiekousen aan de lucht drogen of gebruik het programma voor de fijne was van uw droger, maar plaats ze niet op de verwarming en stel ze niet bloot aan direct zonlicht. U mag de kousen nooit strijken. Om de effectiviteit van uw kousen te behouden, mag u geen chemische reinigingsmiddelen, benzine of wasverzachter gebruiken. Deze stoffen tasten het materiaal van de kousen aan. Compressiekousen zijn grotendeels ongevoelig voor vetten en oliën, maar mogen niet in aanraking komen met zalfen. Kousen met siliconen-antislipboorden mogen over het algemeen niet in aanraking komen met

Indicaties (zie ook richtlijn medische compressitherapie AWMF 037/005, stand 12/18)

- Verbetering van veneuze symptomen en kwaliteit van leven bij chronische veneuze aandoeningen
- Preventie en behandeling van veneus oedeem
- Preventie en behandeling van veneuze huidveranderingen
- Eczem en pigmentatie
- Dermatosclerose en atrofie blanche
- Behandeling en pijnvermindering bij ulcus cruris venosum, ook recidiveprolyaxe
- Behandeling van arteriële en veneuze ulcus cruris (zie contra-indicaties!)
- Spataderen
- Eerste fase na behandeling van spataderen
- Functionele veneuze insufficiëntie
- Veneuze malformaties
- Veneuze trombose
- Toestand na trombose
- Posttrombotisch syndroom
- Tromboseprolyxe bij mobiele patiënten
- Lymfoedeem
- Oedeem tijdens de zwangerschap
- Posttraumatisch/postoperatief oedeem
- Cyclisch-idiotipisch oedeem
- Lipoedeem vanaf stadium II
- Congestie door immobilität (artrogeen congestiesyndroom, parese en gedeeltelijke parese van de ledematen)
- Werkgerelateerd oedeem (staand, zittend werk)

- Geneesmiddelgerelateerde oedeem wanneer geen verandering van medicatie mogelijk is
- Obesitas met functionele veneuze insufficiëntie
- Inflammatoire dermatosen van de benen
- Misselijkheid, duizelgeheid en congestie tijdens de zwangerschap
- Toestand na brandwonden
- Behandeling van littekens

Contra-indicaties

Absolute contra-indicaties:

- Gevorderd perifer arterieel vaatlijden
- Gedempante hartfalen
- Septische sefibitis

Relatieve contra-indicaties:

- Vochtige dermatosen
- Overdraagzaamheid tegen compressiekousenmaterialen
- Ernstige sensibiliteitsstoornissen van de ledematen
- Gevorderde perifere neuropathie (bijv. diabetes mellitus)
- Chronische polyarthritis

Er wordt geen aansprakelijkheid aanvaard als deze contra-indicaties worden genegeerd.

⚠ Risico's en bijwerkingen

Bij een gevoelige huid kunnen jeuk en huidproblemen ontstaan onder de compressiekousen. Daarom wordt adequate huidverzorging aanbevolen.

Bij de volgende symptomen dient u de kousen onmiddellijk uit te trekken en de voortzetting van de behandeling met de arts te bespreken: blauwe of witte verkleuring van de tenen, sensibiliteitsstoornissen, een doof gevoel, toenemende pijn, kortademigheid, sterke transpiratie, acute bewegingsbeperkingen.

Garantie

De houdbaarheid van medische compressiekousen is beperkt tot 3 jaar indien ze correct worden bewaard. Daarbij komt nog de draagtijd, die bij regelmatig gebruik en de juiste verzorging maximaal 6 maanden is. Na deze periode zijn de producten uitgesloten van garantie.

Gebreken die terug te voeren zijn op normale slijtage resp. oneigenlijk gebruik zijn principieel uitgesloten van de garantie. Onder oneigenlijk gebruik vallen ook latere wijzigingen aan het product die niet door de fabrikant zijn uitgevoerd.

Het product is bedoeld voor de verzorging van één patiënt. Als het voor hergebruik wordt doorgegeven aan andere personen, vervalt de productaansprakelijkheid van de fabrikant.

Verwijdering

Gooi het product aan het einde van de levensduur weg in overeenstemming met de plaatselijke voorschriften.

Meldplicht

Op grond van wettelijke voorschriften zijn patiënten en gebruikers verplicht om ernstige incidenten die zich hebben voorgedaan in verband met het product en die tot een aanzienlijke verslechtering van de gezondheidstoestand of tot de dood hebben geleid of hadden kunnen leiden, onmiddellijk te melden aan de fabrikant en de verantwoordelijke nationale autoriteit (in Duitsland BfArM).

nederlands

oplosmiddelen, zalven, vochtinbrengende waslotions en lichaamscrèmes. Anders kan de grip van de antislipboorden blijvend worden aangetast (ook beenhaar en een droge huid kunnen de werking van de antislipboorden verminderen). Bewaar de kousen droog en beschermd tegen zon en hitte, indien mogelijk in de originele verpakking.

Binnenstebuiten wassen en geen wasverzachter gebruiken!

- Fijne was
- Niet bleken
- Voorzichtig drogen
- Niet strijken
- Niet chemisch reinigen

Materiaalsamenstelling

Er is gebruikgemaakt van polyamide (Polyamid), elastaan (Elastan) en wol (Wolle). Voor specifieke informatie verwijzen wij u naar het textiellabel dat in uw kous is genaaid.

Aantrektips

Trek de kousen 's morgens na het opstaan als eerste aan, zolang uw benen nog niet gezwollen zijn. Trek de compressiekous niet omhoog aan de bovenkant of antislipboard, maar schuif hem met uw handen van beneden naar boven. Om het aantrekken te vergemakkelijken en om het materiaal van de kous te beschermen, raden we het dragen van rubberen huishoudhandschoenen aan. Sieraden en lange nagels kunnen de kous beschadigen. Zorg ook voor regelmatige voetverzorging en goed schoeisel. Vraag uw medische vakhandelaar naar de Ofa Grip speciale handschoenen en naar Ofa Fit Magnide, het praktische hulpmiddel voor het aan- en uittrekken van compressiekousen met open en gesloten teen van Ofa Bamberg. Ofa Fit Magnide is gemaakt van bijzonder glad canvasmateriaal en zorgt ervoor dat de kous gemakkelijk over de voet glidt.

Instructies voor aantrekken, gesloten teen



Om de kous aan te trekken, keert u de kous binnenstebuiten tot aan de voet. Schuif het voetgedeelte over uw tenen en vervolgens over de wreef.

Trek nu het beengedeelte voorzichtig over de hiel. Zorg ervoor dat u de kous niet aan de bovenkant of antislipboard omhoog trekt.

Schuif de rest van de kous gelijkmataig omhoog zonder hem uit te rekken. Verdeel de kous ten slotte over het been totdat deze krukvrij is.

Instructies voor aantrekken, open teen



Met de bijgeleverde Ofa-aantrekhulp wordt het aantrekken van uw compressiekousen met open teen een stuk eenvoudiger. Schuif uw voet in de aantrekhulp zodat deze net boven de hiel komt.

Trek nu de kous zo aan dat de hiel op de goede plek zit. Met de Ofa-aantrekhulp is dat heel eenvoudig.

Om de aantrekhulp uit te trekken, slaat u het voorvoetgedeelte van de kous terug.

Trek de aantrekhulp vervolgens naar voren over de punt van uw tenen uit.

Rol het voorvoetgedeelte van de kous daarna weer goed naar voren. Schuif de rest van de kous dan gelijkmataig omhoog zonder hem uit te rekken. Verdeel de kous ten slotte over het been totdat deze krukvrij is.

Gentile utente,

siamo lieti che abbia scelto le calze a compressione graduata Ofa Bamberg e La ringraziamo per la fiducia che ha riposto in noi. La preghiamo di leggere attentamente le informazioni sul prodotto. Per un'efficacia ottimale della terapia compressiva!

Destinazione d'uso

Le calze a compressione graduata sono utilizzate nel trattamento delle malattie flebologiche e linfologiche delle braccia e delle gambe, nonché del lipedema. A seconda dell'indicazione vengono utilizzati prodotti diversi.

Princípio di funzionamento delle calze a compressione graduata per uso medico

Grazie a prodotti realizzati per la rispettiva indicazione e alla pressione controllata si accelera il ritorno del sangue, si migliora la microcircolazione nei tessuti e aumenta il flusso linfatico.

⚠ Note importanti

Indossare le calze a compressione graduata per uso medico solo dopo aver consultato il medico. Attraverso l'uso quotidiano e controlli medici regolari il successo del Suo trattamento sarà garantito! Le calze devono essere fornite da personale specializzato. Il Suo rivenditore La consiglierà anche su come indossare correttamente le calze a compressione graduata. Se durante l'uso di questo prodotto dovessero manifestarsi dolori acuti alle gambe o irritazioni cutanee, consulti immediatamente il medico. Le reazioni cutanee nella zona delle balze elastiche possono essere evitate spostando leggermente la balza più volte nel corso della giornata. Testiamo i nostri prodotti come parte di un sistema completo di garanzia della qualità. Nonostante ciò, qualora si verificassero problemi, contatti il Suo rivenditore. Non tenti di riparare eventuali danni, restituiscate le calze al rivenditore presso cui sono state acquistate. I nodini di fibre che potrebbero formarsi a causa dell'attrito con altri capi non riducono la qualità della calza.

Istruzioni per la cura

Il prodotto è adatto per un uso immediato. Si consiglia di lavarlo prima di indossarlo per la prima volta. In seguito lavare ogni giorno a mano o in lavatrice con ciclo di lavaggio delicato. Lavare le calze separatamente con un detergente delicato senza ammorbidente (ad es. detergente speciale Ofa Clean) ad una temperatura massima di 40 °C e risciacquare bene. Le calze possono essere centrifugate delicatamente, ma non stirzarle. Asciugare le calze a compressione all'aria o in asciugatrice con ciclo delicato, ma non metterle sul termosifone né esporle alla luce diretta del sole. Non stirare mai le calze. Per mantenere l'efficacia delle calze, non utilizzare detergenti chimici, benzina o ammorbidente per tessuti. Queste sostanze attaccano il tessuto a maglia. Le calze a compressione sono in gran parte indifferenti ai grassi e agli oli, ma non devono entrare in contatto con gli unguenti. Le calze con balza elastica siliconata devono in genere non entrare in contatto con solventi, unguenti, lozioni detergenti sebo-restitutive e creme per il corpo. In caso contrario, il

Indicazioni (vedere anche le linee guida per la terapia compressiva medica

AWMF 037/005, vers. 12/18)

- Miglioramento dei sintomi venosi e della qualità della vita nelle malattie venose croniche
- Prevenzione e terapia dell'edema venoso
- Prevenzione e terapia delle alterazioni cutanee venose
- Eczema e pigmentazione
- Dermatopiosclerosi e atrofia bianca
- Terapia e riduzione del dolore per le ulcere venose del piede, anche per la profilassi delle recidive
- Terapia delle ulcere del piede correlate ad arterie e vene (vedere controindicazioni!)
- Varici
- Fase iniziale dopo la terapia delle varici
- Insufficienza venosa funzionale
- Malformazioni venose
- Trombosi venosa
- Condizione post-trombosi
- Sindrome post trombotica
- Profilassi della trombosi per pazienti deambulanti
- Linfedema
- Edema durante la gravidanza
- Edema post-traumatico/postoperatorio
- Edema idiopatico ciclico
- Lipedema a partire dalla fase II
- Congestione dovuta all'immobilità (sindrome da congestione arrogenica, paresi e paresi parziale dell'arto)
- Edema occupazionale (occupazioni che richiedono lo stare in piedi, seduti)

- Edema indotto da farmaci, se non è possibile una modifica della terapia
- Adiposità con insufficienza venosa funzionale
- Dermatosi infiammatorie delle gambe
- Nausea, vertigine e fastidi da congestione durante la gravidanza
- Condizione post-ustione
- Trattamento delle cicatrici

Controindicazioni

Controindicazioni assolute:

- malattia occlusiva arteriosa periferica avanzata
 - insufficienza cardiaca scompensata
 - fiebre setica
 - flegmasia cerulea dolens
- Controindicazioni relative:**
- dermatosi essudante
 - incompatibilità con i materiali delle calze a compressione
 - gravi disturbi della sensibilità dell'arto
 - neuropatia periferica avanzata (ad esempio diabete mellito)
 - poliartrite cronica

Si declina ogni responsabilità se queste controindicazioni non vengono rispettate.

⚠ Rischi ed effetti collaterali

In caso di pelle sensibile, le calze a compressione graduata possono causare prurito e problemi cutanei. Quindi si raccomanda un'adeguata cura della pelle.

In caso dei seguenti sintomi, rimuova immediatamente le calze e discuta con il Suo medico il proseguimento della terapia: Colorazione blu o bianca delle dita dei piedi, sensazioni di dislessia e intorpidimento, aumento del dolore, dispnea e attacchi di sudorazione, compromissione acuta del movimento.

Garanzia

La durata di conservazione delle calze a compressione per uso medico è limitata a 3 anni, se conservate correttamente. Ma quando indossate tutti i giorni e adeguatamente curate, le calze terapeutiche hanno una durata di circa 6 mesi. Dopo questo periodo, i prodotti sono esclusi dalla garanzia.

Sono sostanzialmente esclusi dalla garanzia i difetti dovuti alla normale usura o all'uso improprio. L'uso improprio comprende anche eventuali successive modifiche del prodotto che non siano state effettuate dal produttore.

Il prodotto è destinato a un singolo paziente. Se viene trasmessa ad altre persone per il riutilizzo, la responsabilità del produttore decade.

Smaltimento

Al termine della sua vita utile, smaltire il prodotto in conformità con le normative locali.

Obbligo di notifica

A causa delle norme di legge, i pazienti e gli utenti sono tenuti a segnalare immediatamente al produttore e all'autorità nazionale competente (in Germania BfArM) qualsiasi incidente grave in relazione al prodotto e che abbia portato o possa aver portato a un significativo deterioramento dello stato di salute o alla morte.

italiano

potere adesivo delle balze elastiche può essere permanentemente compromesso (anche i peli delle gambe e la pelle secca possono limitare la funzione delle balze elastiche). Conservare le calze asciutte e protette dal sole e dal calore, se possibile nella confezione originale.

Lavare al rovescio e non utilizzare ammorbidente!

- Ciclo di lavaggio delicato
- Non candeggiare
- Asciugare delicatamente
- Non stirare
- Non lavare a secco

Composizione del materiale

Vengono utilizzati poliammide (Polyamid), elastan (Elastan) e lana (Wolle). Per i dettagli specifici consultare l'etichetta in tessuto cucita all'interno della calza.

Consigli per indossare le calze

Indossare le calze la mattina presto dopo essersi alzati, quando le gambe non presentano ancora alcun gonfiore. Non tirare la calza a compressione verso l'alto in corrispondenza del bordo superiore o dalla balza elastica, ma piuttosto tirarla su con le mani dal basso verso l'alto. Per facilitare l'operazione e proteggere il tessuto a maglia, indossare guanti di gomma per la casa. I gioielli e le unghie lunghe possono danneggiare la calza. Prendersi cura regolarmente dei piedi e assicurarsi che le scarpe siano in perfette condizioni. Informarsi presso il proprio rivenditore specializzato in campo medico sui guanti speciali Ofa Grip e su Ofa Fit Magnide, il pratico ausilio infilacalze per indossare e togliere le calze a compressione graduata con punta aperta e chiusa Ofa Bamberg. Ofa Fit Magnide è realizzato con materiale in tela particolarmente scorrevole e permette alla calza di scivolare facilmente sul piede.

Istruzioni per indossare le calze, punta chiusa



Per indossare la calza, capovolgere la calza fino al piede. Far scivolare la parte del piede sulle dita dei piedi e successivamente sul collo del piede.

Quindi tirare con attenzione la sezione della gamba sopra il tallone. Evitare di tirare la calza dal bordo superiore o dalla balza elastica.

Tirare il resto della calza in modo uniforme senza allungarla. Infine, stendere la calza sulla gamba fino a quando non presenti più grinze.

Istruzioni per indossare le calze, punta aperta



Indossare le calze a compressione graduata con punta aperta è molto più facile con l'ausilio infilacalze Ofa compreso nella fornitura. Infilare il piede nell'ausilio infilacalze in modo che si trovi appena sopra il tallone.

Ora indossare la calza in modo che il tallone sia posizionato correttamente. Con l'ausilio infilacalze Ofa è molto facile.

Per rimuovere l'ausilio infilacalze, girare la parte anteriore della calza all'indietro.

Quindi sfilare l'ausilio infilacalze sfilandolo sopra la punta del piede.

Quindi arrotolare di nuovo la parte anteriore della calza correttamente in avanti. Tirare il resto della calza in modo uniforme senza allungarla eccessivamente. Infine, stendere la calza sulla gamba fino a quando non presenti più grinze.

Sayıñ kullanıcı,

Ofa Bamberg kompresyon çoraplarını tercih ettiğiniz ve bize güvendiğiniz için teşekkür ederiz. Kompresyon tedavinizden en iyi şekilde yararlanmak için lütfen bu ürün bilgilerini dikkatle okuyun.

Kullanım amacı

Kompresyon çorapları, kol ve bacaklılardaki flebolojik ve lenfolojik hastalıkların yanı sıra lipödem tedavisinde de kullanılmaktadır. Endikasyona bağlı olarak farklı ürünler tercih edilir.

Tıbbi kompresyon çoraplarının etki şekli

İlgili endikasyona ve kontrollü basıncı göre ayarlanmış ürünlerde kolaşımı hızlandırılır, dokudaki mikro sirkülasyon iyileştirilir ve lenf akışı artırılır.

⚠ Önemli bilgiler

Tıbbi kompresyon çoraplarını mutlaka doktorunuza danıştıktan sonra kullanın. Kompresyon çoraplarınızı her gün giymeniz ve düzenli tıbbi kontroller yaptırmanız, tedavinizin başarılı olmasını sağlar! Çoraplar tıbbi eğitim almış uzmanlar tarafından teslim edilmelidir. Medikal ürün satıcınız, kompresyon çoraplarınızı nasıl doğru şekilde giyeceğiniz konusunda size tavsiyede bulunacaktır. Çoraplarınızı giydığınızda akut bacak ağrısı veya cilt tahrizi yaşarsanız lütfen derhal doktorunuza danışın. Yapışkan bantların temas ettiği bölgelerde cilt reaksiyonlarını önlemek için bantları gün boyunca birkaç kez hafifçe hareket ettirin. Ürünlerimizi, kapsamlı kalite güvence sürecimiz dahilinde test ederiz. Sağlıkayınız olursa lütfen medikal ürün satıcısına iletişime geçin. Hasarları kendi başınıza onarmayın, çorabı satın aldığınız medikal ürün satıcısına geri götürün. Diğer giysilerle sürtünmeden dolay olusablecek lif topakları, çorabın kalitesini olumsuz yönde etkilemez.

Bakım

Ürün hemen kullanıma uygundur. İlk kullanıldan önce yıkamanız tavsiye ederiz. Ardından her gün elle veya makinenizin hassas ayarında yıkayın. Çorapları yumuşatıcı içermeyen bir hassas çamaşır deterjanıyla (örneğin Ofa Clean özel deterjan) maksimum 40 °C'de ayı yakın ve iyice durulayın. Çoraplar makinanın hassas sıkmaya ayrıyla sikilabilir, ancak elle burularak sikilmamalıdır. Kompresyon çoraplarını kurutucunuzda hassas ayarında havayla kurutabilirsiniz, ancak bir ısıtıcının üzerine koymayın veya doğrudan güneş ışığına maruz bırakmayın. Çorapları asla ütülemeyin. Çoraplarınızın etkisini korumak için lütfen hiçbir kimyasal temizlik maddesi, benzin veya yumuşatıcı kullanmayın. Bu maddeler örneğin kumaş zarar verir. Kompresyon çorapları katı ve sıvı yağlardan büyük ölçüde etkilenmez, ancak merhemlerle temas etmemelidir. Genel bir kural olarak, silikon kaplı yapışkan bantlı çoraplar çözüçüler, merhemler, nemlendirmeci yıkama losyonları ve vücut kremleri ile temas etmemelidir. Aksi takdirde yapışkan bantların yapışma gücü kalıcı olarak kaybolabilir (bacak kılı ve kuru cilt de-

Endikasyonlar (12/18 tarihli AWMF 037/005 Tıbbi Kompresyon Tedavisi yönergesine de bakın)

- Venöz semptomların ve kronik venöz hastalıklarda yaşam kalitesinin iyileştirilmesi
- Venöz ödemlerin önlenmesi ve tedavisi
- Venöz cilt değişikliklerinin önlenmesi ve tedavisi
- Egzama ve pigmentasyon
- Dermatoploskeroz ve beyaz atrofi
- Nüksün önlenmesi dahil olmak üzere venöz bacak ülserlerinde tedavi ve ağrı azaltma
- Arteriyel ve venöz bacak ülserlerinin tedavisi (bkz. Kontrendikasyonlar!)
- Varis
- Varis tedavisinden sonraki ilk aşama
- Fonksiyonel venöz yetmezlik
- Venöz malformasyonlar
- Venöz tromboz
- Tromboz sonrası durum
- Posttrombotik sendrom
- Mobil hastalarda tromboz profilaksi
- Lenfödem
- Hamilelikte ödem
- Trauma sonrası/ameliyat sonrası ödem
- Sıklık idiyotik ödem
- 2. evreden itibaren lipödem
- Hareketzisizliğin bir sonucu olarak oluşan konjesyon durumları (arterojenik konjesyon sendromu, ekstremitede parez ve kısmi parez)
- Meslek kaynaklı ödem (ayakta, oturarak yapılan işler)

- Değerli mümkin değilse ilaca bağlı ödem
- Fonksiyonel venöz yetmezlik eşliğinde adipozite
- Bacaklarda itihâli dermatoz
- Hamilelikte bulantı, baş dönmesi ve konjesyon şikayetleri
- Yanık sonrası durum
- Skar tedavisi

Kontrendikasyonlar

Mutlak kontrendikasyonlar:

- İleri periferik arter hastalığı
- Dekompanse kalp yetmezliği
- Septik fiebit
- Phlegmasia coerulea dolens

Bağılı kontrendikasyonlar:

- Eksüdatif dermatozlar
- Kompresyon çorabı malzemelerine karşı intolerans
- Ekstremitelerde şiddetli duyu bozuklukları
- İleri periferik nöropati (örneğin diabetes mellitus)
- Kronik poliartrit

Bu kontrendikasyonların dikkate alınması durumunda hiçbir sorumluluk kabul edilmez.

⚠ Riskler ve yan etkiler

Kompresyon çorapları, hassas ciltte kaşıntiya ve cilt sorunlarına neden olabilir. Bu nedenle yeterli ölçüde cilt bakımı yapılması tavsiye edilir.

Aşağıdaki belirtilerin görülmesi durumunda lütfen çorapları hemen çıkarın ve tedaviye devam edip edilemeyeceği konusunda doktora danışın: Ayak parmaklarında mavı veya beyaz renklenme, normal hisler ve ıyuşukluk, artan ağrı, nefes darlığı ve terleme, akut hareket kısıtlılığı.

Garanti

Tıbbi kompresyon çoraplarının raf ömrü, uygun şekilde saklandığında azami 3 yıldır. Kullanım süresi, düzenli kullanım ve uygun bakım ile maksimum 6 aydır. Bu sürenin sonunda ürünler garanti kapsamından çıkar. Normal çalışma ve yürüpranma veya usulüne aykırı kullanım nedeniyle meydana gelen kusurlar esas olarak garanti kapsamı dışındadır. Ürün üzerinde üretici tarafından gerçekleştirilmiş, sonrasında yapılan değişiklikler de usulüne aykırı kullanım olarak kabul edilir.

Ürün, tek bir hastanın tedavisi için tasarlanmıştır. Yeniden kullanım için başlıklarına verilmesi durumunda, üreticinin ürün sorumluluğu sona erer.

Bertaraf etme

Kullanım ömrünün sonunda lütfen ürünü bölgendeki yönetmeliklere uygun olarak bertaraf edin.

Bildirim zorunluluğu

Yasal düzenlemeler nedeniyle, hastalar ve kullanıcılar, sağlık üzerinde olmuşsun bir sonuca veya ölümle yol açan ya da yol açabilecek, ürtle ilgili ciddi olayları üreticiye ve sorumlu ulusal makama (Almanya'da BfArM) derhal bildirmekle yükümlüdür.

türkçe

yapışkan bantların işlevini sınırlayabilir). Çorapları kuru ve mümkünse orijinal ambalajında güneşten ve ısidan koruyarak saklayın.

Lütfen ters yüz ederek yıkayın ve yumuşatıcı kullanmayın!

- Hassas ayarda yıkayın
- Ağartıcı kullanmayın
- Nazıkçe kurutun
- Ütülemeyin
- Kuru temizleme yapmayın

Malzeme bileşimi

Poliämid (Polyämid), elastan (Elastan) ve yün (Wolle) içerir. Spesifik bilgiler, çorabınıza dikiilmiş tekstil etiketinde mevcuttur.

Giyme önerileri

Çorapları sabah kalktığınızda, bacaklarınız henüz şişmemişken giyin. Lütfen kompresyon çorabını üst kısmından veya yapışkan kenarından çekmeyin, ellerinizle aşağıdan yukarıya doğru kaydırın. Örme kumaşı kolayca giymek ve korumak için ev tipi lastik eldiven giymenizi tavsıye ederiz. Taki ve uzun tırnaklar çoraba zarar verebilir. Lütfen düzenli ayak bakımı yapmaya ve uygun ayakkabılar giymeye de dikkat edin. Medikal ürün satıcınızdan, Ofa Bamberg'in açık ve kapalı burullu kompresyon çorapları İçin pratik giyme ve çıkarma yardımcıları olan Ofa Grip özel eldivenleri ve Ofa Fit Magnide hakkında bilgi alın. Ofa Fit Magnide özellikle kayak kanvas malzemeden yapılmıştır ve çorabın ayak üzerinde kolayca kaymasını sağlar.

Giyme talimatları, kapalı burun

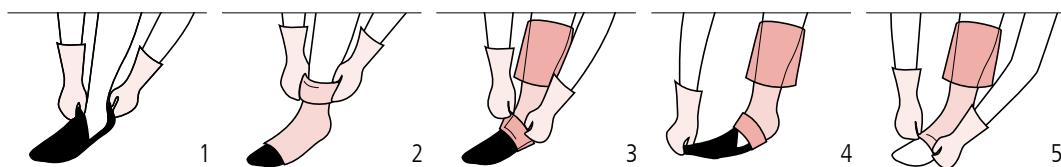


Giymek için çorabı ayak kısmasına kadar ters çevirin. Ayak bölümünü ayak parmaklarınızın ve ardından ayağınızı üstüne çekin.

Bacak bölümünü dikkatlice topuçunuzun üzerinden çekin. Lütfen çorabı üst kısmından veya yapışkan kenarından tutarak yukarı çekmeyin.

Çorabın kalan kısmını germeden eşit bir şekilde yukarı çekin. Son olarak çorabı kırıksız hale gelinceye kadar bacağınızın üzerinde dağıtin.

Giyme talimatları, açık burun



Ürünle birlikte gelen Ofa giyme yardımcısı ile açık uçlu kompresyon çoraplarınızı çok daha kolay bir şekilde giyebilirsiniz.

Ayağınızı, giyme yardımcısı topağın hemen üstüne gelecek şekilde yardımcısının içinden geçirin.

Çorabı, topuk doğru yerde olacak şekilde çekin. Ofa giyme yardımcısı ile bunu yapmak çok kolaydır.

Giyme yardımcısını çıkarmak için çorabın ön ayak kısmını arkaya kıvrın.

Ardından giyme yardımcısını ayak parmaklarınızın üzerinden öne doğru çekin.

Çorabın ön ayak kısmı daha sonra tekrar düzgün bir şekilde ileri doğru çekilebilir. Sonra çorabın kalan kısmını germeden eşit bir şekilde çekin. Son olarak çorabı kırıksız hale gelinceye kadar bacağınızın üzerinde dağıtin.



OEKO-TEX®
CONFIDENCE IN TEXTILES
STANDARD 100
95.0.1594 HÖHENSTEIN HTTI
Geprüft auf Schadstoffe.
www.oeko-tex.com/standard100

ofa bamberg

Ofa Bamberg GmbH
 Laubanger 20
D-96052 Bamberg
Tel. +49 951 6047-333
Fax +49 951 6047-180
kundenservice@ofa.de
www.ofa.de

ofa austria

Ofa Austria
Wasserfeldstr. 20
A-5020 Salzburg
Tel. +43 662 848707
Fax +43 662 849514
kundenservice@ofaustria.at
www.ofaustria.at